

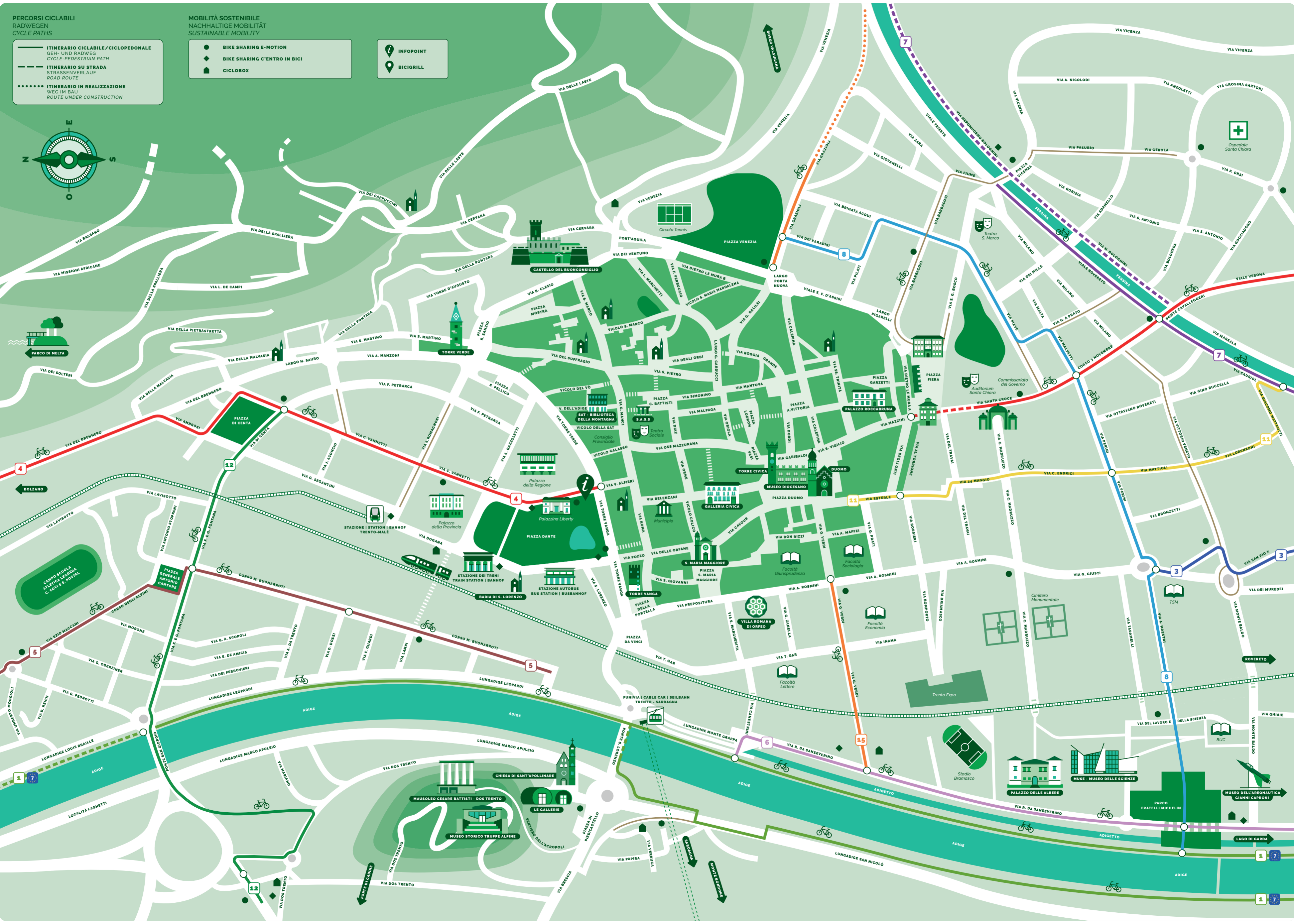
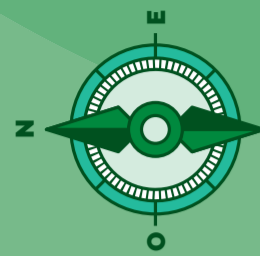
PERCORSI CICLABILI
RADWEGEN
CYCLE PATHS

MOBILITÀ SOSTENIBILE
NACHHALTIGE MOBILITÄT
SUSTAINABLE MOBILITY

- ITINERARIO CICLABILE/CICLOPEDONALE
GEH- UND RADWEG
CYCLE-PEDESTRIAN PATH
- ITINERARIO SU STRADA
STRASSENVERLAUF
ROAD ROUTE
- ITINERARIO IN REALIZZAZIONE
WEG IM BAU
ROUTE UNDER CONSTRUCTION

- BIKE SHARING E-MOTION
- BIKE SHARING C'ENTRO IN BICI
- CICLOBOX

- INFOPPOINT
- BICIGRILL



COME TROVARE GLI ITINERARI SUL TERRITORIO
ROUTEN IM GEBIET FINDEN
HOW TO FIND ROUTES IN THE AREA



IMMAGINE 1 | FRECCIA PIENA SEI SULL'ITINERARIO 3-BLU
BILD 1 | VOLLPEIL SIE SIND AUF ROUTE 3 - BLAU
FIGURE 1 | FULL ARROW YOU ARE ON ROUTE 3 - BLUE

IMMAGINE 2 | FRECCIA VUOTA SEGUI PER RAGGIUNGERE L'ITINERARIO 7-VIOLA
BILD 2 | LEERER PEIL FOLGEN SIE DER ROUTE 7 - VIOLA
FIGURE 2 | EMPTY ARROW FOLLOW TO ROUTE 7 - PURPLE

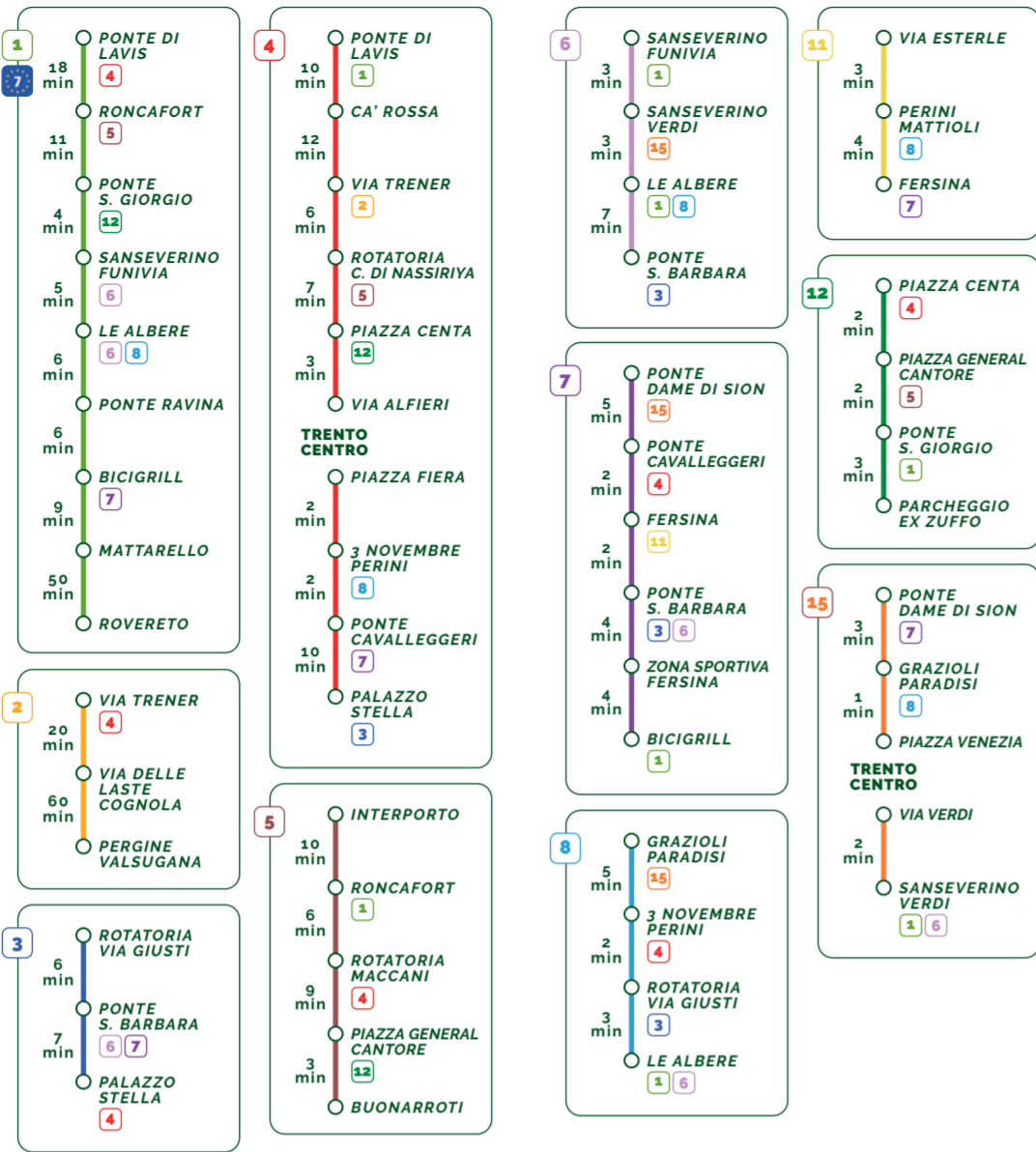
Puoi individuare sul territorio gli itinerari della Bicipolitana seguendo le frecce colorate che trovi sulla pavimentazione (vedi immagine 1). Le frecce riportano sia il colore che il numero dell'itinerario di riferimento. Se ne vedi una sul tuo percorso vuol dire che ti trovi sull'itinerario del numero e colore indicato. Se invece trovi una freccia "vuota", solo con il numero colorato, vuol dire che quella indicata è la direzione da prendere per raggiungere l'itinerario di quel numero. (vedi immagine 2)

Sie können die Bicipolitana-Routen in der Gegend finden, indem Sie den farbigen Pfeilen folgen, die auf dem Weg markiert sind (siehe Bild 1). Die Pfeile geben sowohl die Farbe als auch die Nummer der Route an. Wenn Sie einen Pfeil auf Ihrer Route sehen, bedeutet dies, dass Sie sich auf der Route mit der angegebenen Nummer und Farbe befinden.

Wenn Sie dagegen einen „leeren“ Pfeil sehen, auf dem nur die farbige Nummer steht, bedeutet dies, dass Sie in die angegebene Richtung fahren müssen, um die Route mit dieser Nummer zu erreichen. (siehe Bild 2)

You can find the Bicipolitana routes in the area by following the coloured arrows on the ground (see Figure 1). The arrows indicate both the colour and the number of the route. If you see one on your route, it means that you are on the route with the indicated number and colour. If, on the other hand, you find an "empty" arrow with only a coloured number, it means that this is the direction to take to reach the route with that number. (See Figure 2)

ITINERARI E TEMPI DI PERCORRENZA (IN MINUTI)
ROUTEN UND FAHRZEITEN (IN MINUTEN)
ITINERARIES AND TRAVEL TIMES (IN MINUTES)



Una città amica dell'ambiente Eine umweltfreundliche Stadt An eco-friendly city

Questa rete di percorsi costituisce la Bicipolitana di Trento pensata, come rivela il nome, per chi si sposta in bicicletta. La mappa contiene gli itinerari principali che attraversano la città, con l'indicazione dei tempi di percorrenza delle varie tratte. Ogni itinerario è contraddistinto da un numero e da un colore riportati sia sulla mappa sia sulla segnaletica orizzontale presente sul percorso, in modo da rendere intuitiva la scelta della direzione da parte dei ciclisti.

La Bicipolitana è uno degli strumenti previsti dal Piano urbano della mobilità sostenibile che ha tra gli obiettivi quello di creare una rete ciclabile con percorsi chiari e razionali, ben segnalati, sicuri e continui, riconnettendo i tratti della rete esistente in un itinerario senza interruzioni. Nella mappa sono stati inseriti i percorsi esistenti e quelli in via di realizzazione perché la Bicipolitana è stata concepita come un disegno dinamico, che si modifica nel tempo e che verrà aggiornato man mano che le piste ciclabili saranno ultimata. È uno strumento utile non solo per i residenti, che potranno seguire il "filo colorato" tra i diversi punti della città, magari pedalando insieme ai più piccoli, ma anche per i turisti che vogliono visitare Trento utilizzando la bicicletta.

Per una città amica dell'ambiente e degli stili di vita sani, scegli la bicicletta per spostarti ogni giorno!



Dieses Netz bildet die Bicipolitana von Trient, die, wie der Name schon sagt, für RadfahrerInnen bestimmt ist. Die Karte enthält die wichtigsten Routen durch die Stadt mit Angabe der Fahrzeit für die verschiedenen Abschnitte. Jede Route ist sowohl auf der Karte als auch auf den Straßenmarkierungen mit einer Nummer und einer Farbe gekennzeichnet, so dass die RadfahrerInnen intuitiv ihre Richtung wählen können.

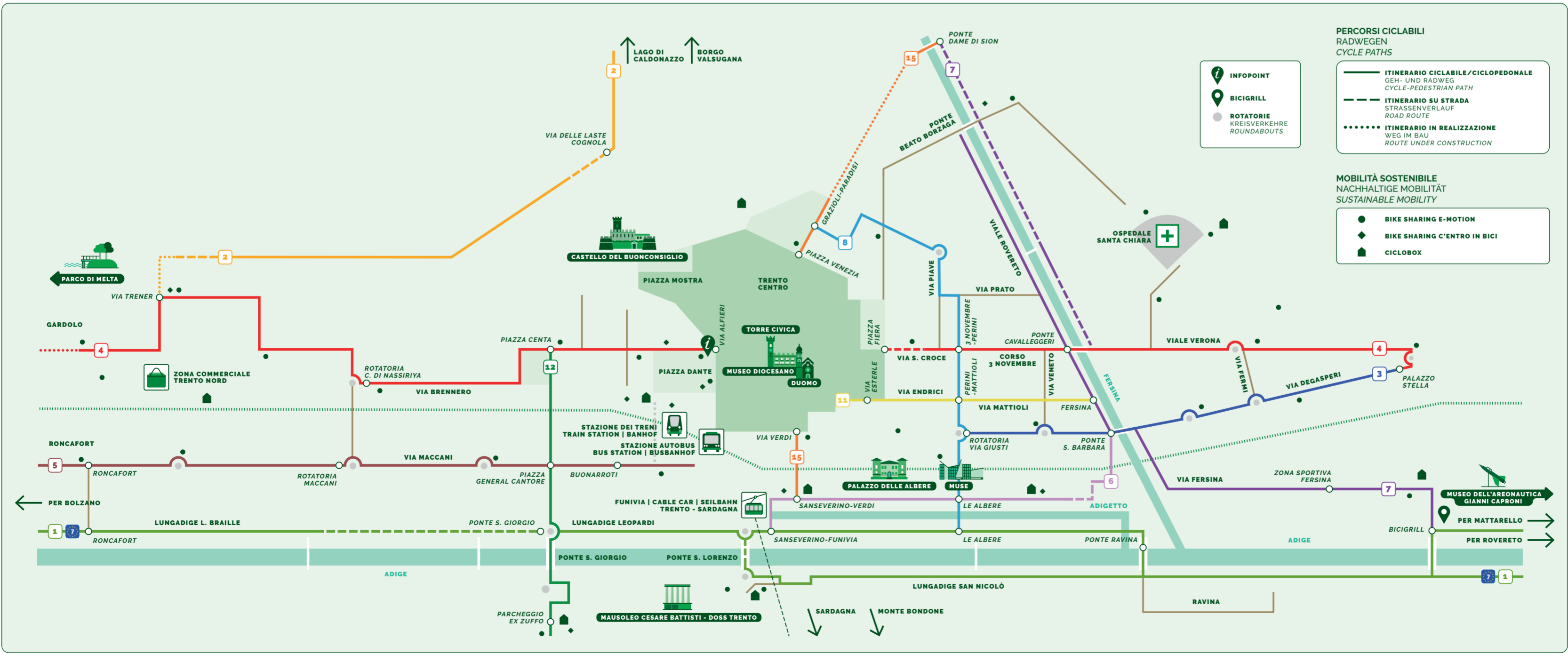
Die Bicipolitana ist eines der Instrumente des Plans für nachhaltige urbane Mobilität. Eines der Ziele dieses Plans ist die Schaffung eines Fahrradnetzes mit klaren, intuitiven, gut ausgeschilderten, sicheren und durchgehenden Routen, die Teile des bestehenden Netzes zu einer kontinuierlichen Route verbinden. Bestehende und im Bau befindliche Routen wurden in die Karte aufgenommen, da die Bicipolitana als dynamisches Projekt konzipiert ist: Sie verändert sich mit der Zeit und wird mit der Fertigstellung der Radwege aktualisiert. Sie ist ein nützliches Instrument nicht nur für die EinwohnerInnen, die dem „bunten Faden“ zwischen den verschiedenen Stadtvierteln folgen und vielleicht mit ihren Kindern radeln können, sondern auch für TouristInnen, die Trient mit dem Fahrrad besichtigen möchten.

Für eine umweltfreundliche Stadt und einen gesunden Lebensstil wählen Sie das Fahrrad für Ihre täglichen Wege!

This network of routes makes up Trento's Bicipolitana, which, as the name suggests, is designed for people travelling by bike. The map shows the main itineraries in town, with information on how long it takes to cover each section. Each route is identified by a number and a colour, both on the map and on the road markings along the route, so that cyclists can choose their direction intuitively.

The Bicipolitana is one of the tools foreseen by the Urban Plan for Sustainable Mobility, one of the objectives of which is to create a cycle network with clear and logical, well-marked, safe and continuous routes, reconnecting parts of the existing network to form a seamless route. Existing routes and those under construction have been included in the map because the Bicipolitana has been conceived as a dynamic design that will change over time and will be updated as the cycle routes are completed. It is a useful tool not only for residents, who will be able to follow the "coloured thread" between different parts of the city, perhaps cycling with their children, but also for tourists who want to visit Trento by bike.

For a greener town and a healthy lifestyle, choose a bike for your daily journey!



trento.info

Azienda per il Turismo di Trento
Via Torre Verde 7 | 38122 Trento
T. +39.0461.216000
info@trento.info

Uffici Turistici
Tourismusbüros
Tourist offices

Trento
Piazza Dante, 24
Monte Bondone
Strada per Vason 93
Garniga Terme
Via dei Bagni di Fieno 18
Baselga di Piné
Via Cesare Battisti 110